



# Lavadora de carga superior Manual de uso y Cuidado

Este manual contiene información útil,  
por favor léalo antes de operar su lavadora.

# Top-Loading Washer Use and Care Guide

This Use and Care Guide contains important information,  
please read it before operating your washer.

## Índice

|  |               |
|--|---------------|
| SEGURIDAD DE LA LAVADORA .....             | 2             |
| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....            | 3             |
| ¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA? ..... | 3             |
| PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS .....   | 5             |
| GUÍA DE CICLOS .....                       | 6             |
| USO DE SU LAVADORA .....                   | 8             |
| MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA .....         | 11            |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....                | 13            |
| AYUDA O SERVICIO TÉCNICO .....             | CONTRAPORTADA |

## Table of Contents

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| WASHER SAFETY .....              | 19         |
| TECHNICAL SPECIFICATIONS .....   | 20         |
| WHAT'S NEW UNDER THE LID? .....  | 20         |
| CONTROL PANEL AND FEATURES ..... | 21         |
| CYCLE GUIDE .....                | 22         |
| USING YOUR WASHER .....          | 23         |
| WASHER MAINTENANCE .....         | 26         |
| TROUBLESHOOTING .....            | 28         |
| ASSISTANCE OR SERVICE .....      | BACK COVER |



Se recomienda su uso con  
detergentes alta eficiencia (HE).  
Recommended for use with HE  
High Efficiency detergents.

# Seguridad de la lavadora

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**! ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quitele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en las instrucciones de instalación.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

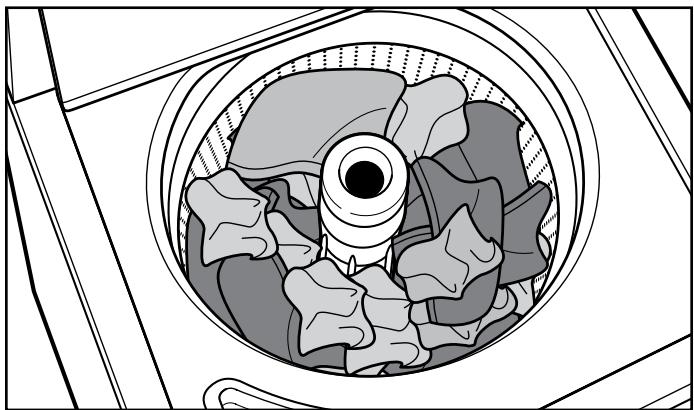
# Especificaciones Técnicas

## Lavadoras Whirlpool

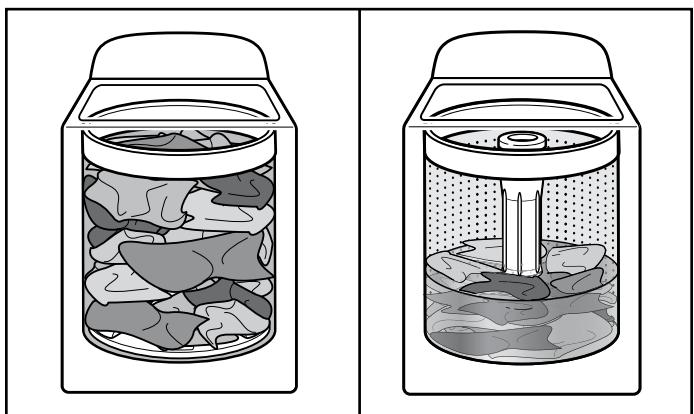
|   |  |
|---|--|
| Modelos   | 7MWTW1950EW<br>7MWTW1955EW                   |
| Frecuencia de operación                           | 60 Hz  |
| Tensión de alimentación                           | 127 V~                                       |
| Capacidad máxima (ropa seca)                      | 7MWTW1950EW<br>7MWTW1955EW<br>19 kg<br>19 kg |
| Altura  | 110 cm                                       |
| Ancho   | 69 cm  |
| Profundidad                                       | 67 cm  |
| Máxima Presión de agua de alimentación Permisible | 690 kPa                                      |
| Minima Presión de agua de alimentación Permisible | 35 kPa                                       |

### Exportador

Whirlpool Corporation  
Benton Harbor, Michigan  
U.S.A.



Para obtener el mejor funcionamiento, se recomienda colocar las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la placa de lavado.



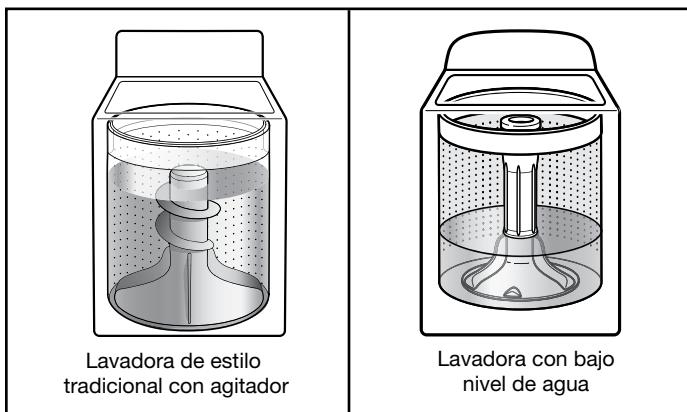
A medida que la lavadora moja y mueve la carga, las prendas de acomodan en la canasta y el nivel de las mismas se asentará. Esto es normal y no indica que se deban agregar más prendas.

### IMPORTANTE:

- No verá una canasta llena de agua como solía ver en su lavadora anterior de estilo tradicional con agitador. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua.
- Después de que el tambor de la lavadora se llena hasta el nivel de agua seleccionado, la tapa debe estar cerrada antes de que el ciclo de lavado se puede iniciar. Si el llenado se detiene con la tapa abierta, cierre la tapa y pulse el botón Inicio/Pausa.

## ¿Qué hay de nuevo debajo de la tapa?

### Limpieza con menos agua



La mayor diferencia en su nueva lavadora es el sistema de placa de lavado y bajo nivel de agua. La lavadora regula automáticamente el nivel del agua de acuerdo al tamaño de la carga. No se necesita un selector de nivel de agua.

## Detección automática del tamaño de la carga

Una vez que ponga en marcha el ciclo, la lavadora se llenará hasta el nivel de agua. Cuando termine de llenarse, comenzará a girar después de determinar el nivel adecuado de agua para la carga.

Este método de lavado con bajo nivel de agua usa menos agua y energía, en comparación con el estilo tradicional de lavadora con agitador.

## Selección del detergente adecuado

Se recomienda utilizar detergentes de alta eficiencia. El paquete tendrá la indicación "HE" o "High Efficiency" (Alta Eficiencia). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente regular que no sea HE. Los detergentes de alta eficiencia (HE) están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Si no está usando un detergente HE, utilice la opción de Llenado Profundo para un mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar y no se pase de la línea Max (Máx.) del depósito. Consulte la sección "Cómo usar los depósitos para productos de lavandería" para obtener más información.



Se recomienda utilizar un detergente de Alta eficiencia (HE).

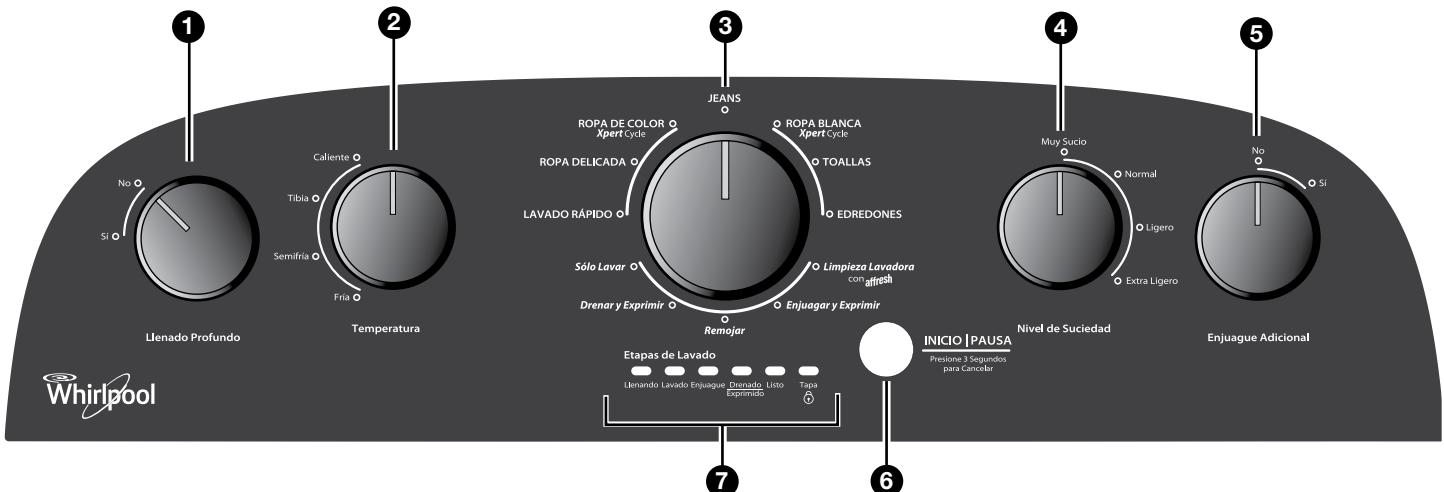
## Limpieza mejorada

Una limpieza con bajo nivel de agua significa una limpieza concentrada. En lugar de diluir el detergente como lo hace una lavadora con agitador, esta lavadora coloca el detergente directamente sobre la suciedad. Este sistema de bajo nivel de agua también permite que las prendas se muevan de una manera más eficaz para quitar las manchas.

## Sonidos comunes que puede esperar

En diferentes etapas del ciclo de lavado, podrá escuchar sonidos y ruidos que son diferentes a los de su lavadora anterior. Por ejemplo, podrá escuchar un chasquido y un zumbido al comienzo del ciclo, cuando el seguro de la tapa realiza una autoverificación. Se escucharán distintos tipos de zumbidos mientras la placa de lavado mueve la carga y mientras la canasta desacelera para detenerse. Algunas veces no escuchará nada, ya que la lavadora determina el nivel de agua adecuado para su carga y en remojo por un tiempo.

# Panel de control y características



No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.  
La apariencia puede variar.

## 1 Llenado Profundo

Esta opción añade más agua para el ciclo, proporcionando un llenado más profundo.

## 2 Temperatura

La opción Temperatura detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes, regulando el agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener los mejores resultados y siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- En algunos modelos y ciclos, es posible que el agua tibia y caliente sea más fría que el de su lavadora anterior.
- Aun en un lavado con agua fría y fresca, quizás se agregue un poco de agua tibia a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

## 3 Perilla de Ciclos de Lavado

Use la perilla de ciclos de lavado para seleccionar entre los ciclos de su lavadora. Consulte "Guia de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

## 4 Nivel de Suciedad

Seleccione el ajuste más adecuado para su carga. Para telas resistentes y con suciedad profunda, seleccione Muy Sucio para agregar más tiempo de lavado. Para las telas delicadas y telas con poca suciedad, seleccione Ligero o Extra Ligero para seleccionar menos tiempo de lavado. Un ajuste de nivel de suciedad más bajo ayuda a reducir los enredos y la formación de arrugas.

## 5 Enjuague Adicional

Esta opción se puede usar para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

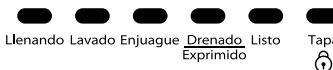
## 6 Botón de Inicio/Pausa

Presiónelo para iniciar el ciclo seleccionado; presiónelo nuevamente para hacer una pausa en un ciclo y desbloquear la tapa.

**NOTA:** Mantenga presionado el botón de Inicio/Pausa durante 3 segundos si desea cancelar el ciclo de lavado.

## 7 Etapas de Lavado

### Etapas de Lavado



Las Etapas de Lavado muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes de las lavadoras tradicionales.

### Llenado

Cuando se presiona el botón Inicio/Pausa, la lavadora se llenará a un nivel inicial y comenzará a detectar peso para determinar el tamaño de la carga. La lavadora continuará el llenado para comenzar la operación.

Si la tapa está abierta o se pulsa el botón Inicio/Pausa, el ciclo se detendrá. Cierra la tapa y/o presionar el botón Inicio/Pausa se reanudará el ciclo. Si no ha comenzado el ciclo en menos de 10 minutos de haberse llenado la lavadora con agua, el agua será bombeada hacia fuera de la lavadora.

### Lavado

Usted escuchará el agitador en movimiento de la carga. Los sonidos de motor pueden cambiar en las diferentes etapas del ciclo. Tiempo de lavado se determina por el nivel de suciedad seleccionado.

### Enjuague

Escuchará sonidos similares a los del ciclo de lavado mientras la lavadora enjuaga y mueve la carga. Podrá escuchar el motor encendiéndose brevemente (zumbido corto) para mover la canasta mientras la lavadora se llena.

### Drenado/Exprimido

La lavadora expresa la carga a velocidades cada vez mayores para la remoción adecuada de agua, según el ciclo seleccionado y la velocidad de exprimido.

### Listo

Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Saque la carga de inmediato para obtener los mejores resultados.

#### Tapa Bloqueada

Para permitir velocidades más altas de exprimido, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de tapa bloqueada. Cuando esta luz está encendida, la tapa está asegurada y no se puede abrir. Cuando esta luz está apagada, la tapa se puede abrir.



Si necesita abrir la tapa después está bloqueada, debe presionar Inicio/Pausa. La tapa solo se desbloqueará después de que se detenga el movimiento de la lavadora. Puede demorar de varios segundos a varios minutos hasta que la tapa se desbloquee. Presione Inicio/Pausa para reanudar el ciclo.



**NOTA:** Sosteniendo el botón Inicio/Pausa se cancelará el ciclo y hacer que la lavadora se drene.

Evite abrir la tapa durante la detección. El proceso de detección será empezar de nuevo cuando se reinicie la lavadora.

## Guía de ciclos

Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar. Los ajustes recomendados para el mejor rendimiento se encuentran resaltados en **negrita**. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

| Artículos a lavar:   | Ciclo:                         | Temperatura*:                                       | Velocidad de exprimido: | Detalles de los ciclos:  |
|--|--------------------------------|---|-------------------------|--|
| Telas resistentes, prendas que no destiñen, toallas y pantalones de mezclilla                          | Jeans                          | <b>Caliente</b><br>Tibia<br>Semifría<br>Fría        | Alta                    | Provee el tiempo y la acción de lavado máximos para remover las manchas y la suciedad intensas. Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. El proceso de detección del nivel de agua puede tomar más tiempo para algunos artículos que para otros, ya que algunos tipos de telas absorben más agua que otros.  |
| Telas con suciedad profunda  | Ropa Blanca                    | <b>Caliente</b><br>Tibia<br>Semifría<br>Fría        | Alta                    | Proporciona máxima acción de lavado para prendas muy sucias. La lavadora se llenará en etapas, proporcionando el máximo cuidado y poder de limpieza para prendas de vestir. Si lo desea, agregue cloro líquido lejía, blanqueador sin cloro o Oxi productos al líquido dispensador de blanqueador para la máxima suciedad y eliminación de manchas.  |
| Toallas resistentes y paños del lavado   | Toallas                        | <b>Caliente</b><br>Tibia<br>Semifría<br>Fría        | Baja                    | Use este ciclo para medianas sucia algodón y mixtos cargas de tela.  |
| Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas | Edredones                      | <b>Caliente</b><br><b>Tibia</b><br>Semifría<br>Fría | Baja                    | Use este ciclo para lavar artículos grandes como pueden ser chaquetas y edredones pequeños. Esta lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos.  |
| Ninguna prenda en la lavadora  | Limpieza Lavadora con affresh® | <b>Caliente</b><br>Tibia<br>Semifría<br>Fría        | Alta                    | Use este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de su lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con la tableta limpiaadora para lavadoras affresh® o con blanqueador líquido con cloro, para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Vea "Cuidado de la lavadora".<br><b>IMPORTANTE:</b> No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo de Lavar la lavadora con affresh®. |
| Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente   | Enjuagar y Exprimir            | Enjuague con agua fría solamente                    | Alta                    | Combina un enjuague y exprimido a velocidad alta para las cargas que requieren un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. Úselo también para las cargas que necesitan solamente enjuagarse.   |
| Telas muy sucias   | Remojar                        | <b>Caliente</b><br>Tibia<br>Semifría<br>Fría        | Sin exprimir            | Utilice este ciclo para remojar pequeñas manchas rebeldes en las telas. La lavadora utilizará agitación y remojo intermitentes. Después de que haya transcurrido el tiempo, el agua se drenará, pero la lavadora no exprimirá. El ciclo está completo.   |

\*Todos los enjuagues usan agua fría.

## Guía de ciclos

Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar. Los ajustes recomendados para el mejor rendimiento se encuentran resaltados en **negrita**. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

| Artículos a lavar:   | Ciclo:            | Temperatura*:                                | Velocidad de exprimido: | Detalles de los ciclos:   |
|--|-------------------|--|-------------------------|---|
| Prendas lavables a mano o artículos empapados                                    | Drenar y Expremir | N/A  | Alta                    | Este ciclo usa un exprimido para acortar los tiempos de secado de las telas pesadas o para los artículos de cuidado especial que se laven a mano. Use este ciclo para desaguar la lavadora después de anular un ciclo o completar un ciclo después de un corte de corriente.  |
| Telas que solo requieren lavado  | Sólo Lavar        | Caliente<br><b>Tibia</b><br>Semifría<br>Fría | Sin exprimir            | Use este ciclo cuando solo se requiere el ciclo de lavado. La lavadora se llenará por etapas y después comenzará el ciclo de lavado. Una vez que el ciclo de lavado se complete, la lavadora indicará que está lista. El agua no se vaciará por 12 horas si la tapa permanece cerrada. Si la tapa está abierta, el agua se vaciará después de 10 minutos. |
| Cargas pequeñas, prendas de algodón, poliéster y planchado permanente            | Lavado Rápido     | Caliente<br><b>Tibia</b><br>Semifría<br>Fría | Alta                    | Use este ciclo para lavar cargas pequeñas de 2 a 3 prendas con suciedad ligera que necesite de prisa. Este ciclo presenta un enjuague con rocío.  |
| Ropa de seda lavable a máquina, telas de lavado a mano                           | Ropa Delicada     | Caliente<br>Tibia<br>Semifría<br><b>Fría</b> | Alta                    | Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique que se use el ciclo "Sedas lavables a máquina" o "Suave". Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos.  |
| Cargas de prendas de algodón de colores vivos u oscuros, lino, informal y mixtas | Ropa de Color     | Caliente<br>Tibia<br>Semifría<br><b>Fría</b> | Alta                    | El agua fría con una acción de lavado adicional retira las manchas con suavidad a la vez que cuida las telas. Pueden regularse los ajustes como se deseé, pero deberán usarse solamente ajustes con agua fría.  |

\*Todos los enjuagues usan agua fría.

# Uso de su lavadora

## ! ADVERTENCIA



### Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## ! ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

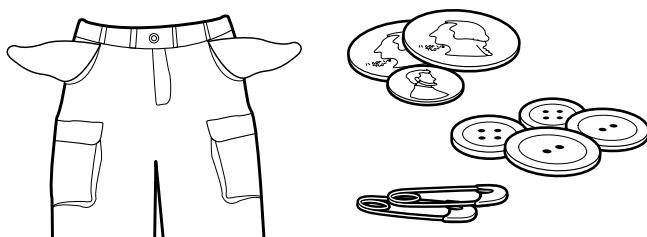
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

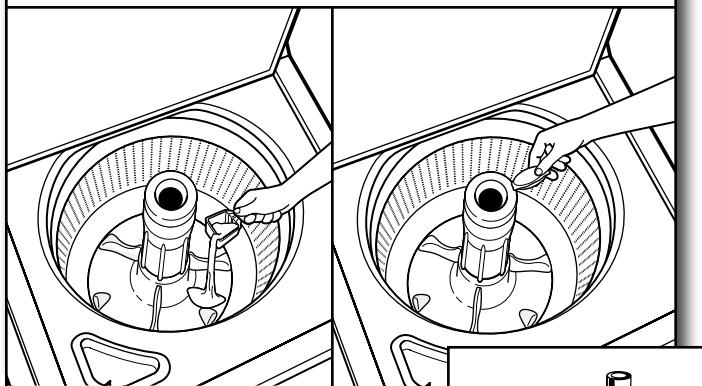
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

## 1. Separe y prepare su ropa



## 2. Agregue los productos de lavandería



Agregue una cantidad medida de detergente HE o un paquete de detergente de lavandería de una dosis única en la canasta.

Si va a usar productos para realizar el lavado tales como Oxi, blanqueador no decolorante o cristales de suavizante de telas, agréguelos al fondo de la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas.

**IMPORTANTE:** Se recomienda utilizar un detergente de Alta eficiencia (HE). El paquete tendrá la marca "HE" o "High Efficiency" (Alta Eficiencia). Si no está usando un detergente HE, utilice la opción de Llenado Profundo para un mejor rendimiento.

**NOTA:** Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de los productos de lavandería que debe usar.

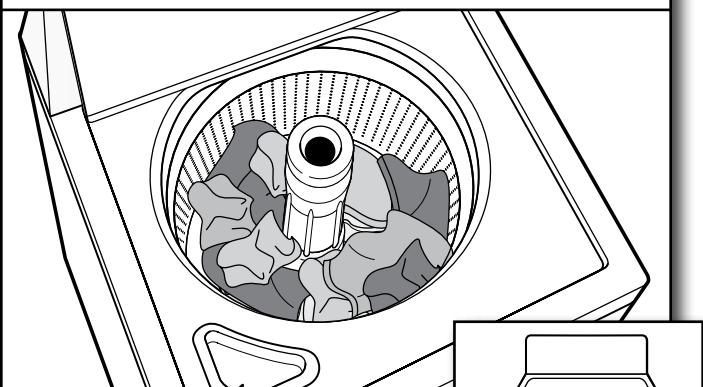
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe las prendas según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe las prendas con mucha suciedad de las que tienen poca suciedad.
- Separe las prendas delicadas de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre los zípers, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a las prendas durante el lavado.

### Consejos útiles:

- Cuando lave artículos a prueba o resistentes al agua, colóquelos de modo parejo.
- Use bolsas de malla para prendas, para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que sueltan pelusa de las que la atraen. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos, y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

**NOTA:** Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

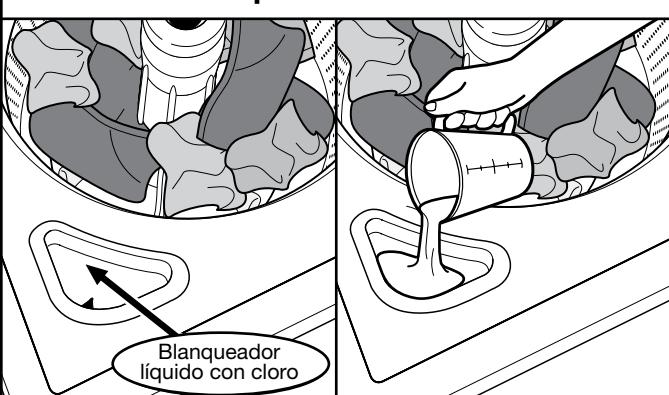
### 3. Cargue las prendas en la lavadora



Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Para obtener los mejores resultados, no cargue la ropa de manera apretada. No envuelva los artículos grandes tales como sábanas alrededor del agitador; cárguelos en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Pruebe mezclar artículos de distintos tamaños para que éstos se enreden menos.

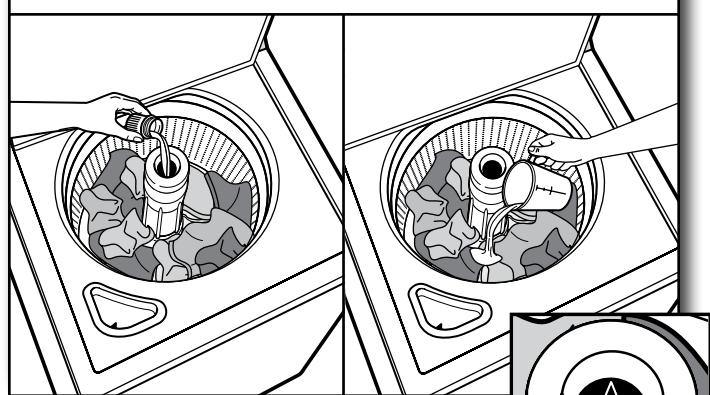
**IMPORTANTE:** No cargue la lavadora de manera apretada ni coloque los artículos a la fuerza en la misma. Para obtener una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos, los artículos deben moverse libremente.

### 4. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito



No sobrellene, diluya ni utilice más de 1 taza (250 ml). No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

### 5. Agregue suavizante de telas al depósito

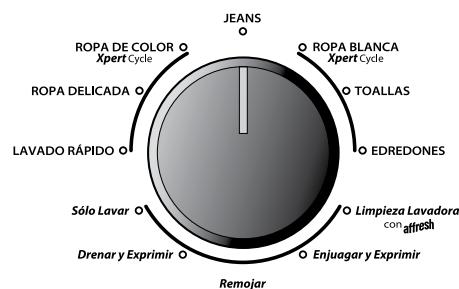


Vierta una cantidad medida de suavizante de telas líquido en el depósito. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga.

#### Cómo agregar manualmente el suavizante para telas líquido a la carga de ropa

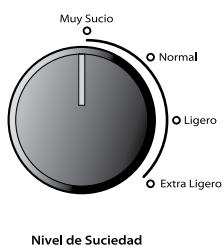
Durante el enjuague final, espere hasta que la lavadora haya terminado el llenado y pule el botón Inicio/Pausa para detener la lavadora. Levante la tapa y agregar la cantidad recomendada medida de suavizante líquido. No use más de la cantidad recomendada. Cierre la tapa y pulse el botón Inicio/Pausa de nuevo para poner la lavadora.

### 6. Seleccione un ciclo



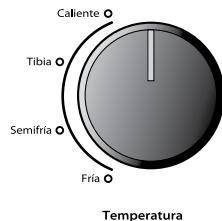
Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado. Para obtener más información, vea "Guía de ciclos."

## 7. Seleccione Nivel de Suciedad



Una vez que seleccione un ciclo, elija el nivel de suciedad deseado, girando la perilla Nivel de Suciedad hacia el ajuste deseado.

## 8. Seleccione Temperatura



Una vez que haya seleccionado un ciclo, seleccione la temperatura de lavado deseada girando la perilla de Temperatura hacia el ajuste apropiado.

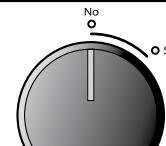
Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

| Temperatura de lavado  | Telas sugeridas  |
|--|--|
| <b>Caliente</b><br>Se agrega un poco de agua fría para ahorrar energía. Es posible que el agua esté más fría que la del ajuste de su calentador de agua. | Ropa blanca y de color pastel<br>Prendas durables<br>Suciedad profunda |
| <b>Tibia</b><br>Se agregará un poco de agua fría, de modo que el agua estará más fría que el agua provista por su lavadora anterior.                     | Colores vivos<br>Suciedad entre moderada y ligera                      |
| <b>Semifría</b><br>Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.  | Colores que destiñen o se opacan<br>Suciedad ligera                    |
| <b>Fria</b><br>Es posible que se agregue agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.  | Colores oscuros que destiñen o que se opacan<br>Suciedad ligera        |

## 9. Seleccione las opciones del ciclo, si lo desea



Llenado Profundo



Enjuague Adicional

Si desea agregar un Enjuague Adicional y/o usar la opción de Llenado Profundo, gire la perilla hacia el ajuste deseado.

## 10. Presione Inicio/Pausa para comenzar el ciclo de lavado



Presione el botón Inicio/Pausa para comenzar el ciclo de lavado. Cuando haya terminado el ciclo, se encenderá la luz de estado Listo. Saque las prendas inmediatamente después de que se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, zípers y broches a presión.

### Agregar prendas

Si necesita abrir la tapa para agregar una prenda después de esto, debe presionar Inicio/Pausa y esperar a que la tapa se desbloquee. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Luego agregue las prendas, cierre la tapa, y presione nuevamente Inicio/Pausa para reanudar el ciclo.

Si se deja la tapa abierta por más de 10 minutos, el agua será drenada automáticamente.

# Mantenimiento de la lavadora

## MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

**NOTA:** Esta lavadora no incluye mangueras de entrada. Para obtener más información, vea las Instrucciones de instalación.

## CUIDADO DE LA LAVADORA

### Recomendaciones para ayudar a que su lavadora limpíe y rinda de la mejor manera

1. Siga las instrucciones del fabricante de detergente acerca de la cantidad de detergente a usar. Nunca use más de la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. Use a veces lavados con agua tibia o caliente (no solamente lavados con agua fría), ya que los mismos pueden hacer un mejor trabajo al controlar el ritmo en el cual se acumulan la suciedad y el detergente.
3. Deje siempre la tapa de la lavadora abierta entre un uso y otro, para ayudar a que se termine de secar la lavadora y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.

### Limpieza de la lavadora de carga superior

Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza de rutina que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado como mínimo, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo en el cual puedan acumularse la suciedad y el detergente en la lavadora.

### Cómo limpiar el interior de la lavadora

Para mantener la lavadora libre de olores, siga las instrucciones de uso detalladas arriba y utilice este procedimiento mensual de limpieza que recomendamos a continuación:

### Ciclo de Limpiar la lavadora

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza un mayor volumen de agua, junto con el limpiador para lavadora affresh® o blanqueador líquido con cloro, para limpiar el interior de su lavadora.

### Comience el procedimiento

1. **Procedimiento del ciclo con limpiador para lavadora affresh® (se recomienda para el mejor desempeño):**
  - a. Abra la tapa de la lavadora y saque la ropa o artículos de la misma.
  - b. Coloque una pastilla del limpiador para lavadora affresh® en el fondo de la canasta de lavado.
  - c. No agregue la pastilla del limpiador para lavadora affresh® al depósito del detergente.

## CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

- d. No agregue detergente ni ningún otro producto químico a la lavadora cuando siga este procedimiento.
  - e. Cierre la tapa de la lavadora.
  - f. Seleccione el ciclo recomendado para la limpieza del interior de la lavadora.
  - g. Presione el botón Inicio/Pausa para comenzar el ciclo.
- NOTA:** Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si debe interrumpir el ciclo, presione Inicio/Pausa una. Después de que se detenga, ponga en marcha un ciclo de Enjuague & Exprimido para enjuagar el limpiador de la lavadora.

### 2. Procedimiento de blanqueador con cloro (alternativa):

- a. Abra la tapa de la lavadora y saque la ropa o artículos de la misma.
  - b. Agregue 1 taza (236 mL) de blanqueador líquido con cloro al depósito del blanqueador.
- NOTA:** El usar más blanqueador líquido con cloro de lo recomendado anteriormente puede ocasionar daños en la lavadora con el paso del tiempo.
- c. Cierre la tapa de la lavadora.
  - d. No agregue detergente ni ningún otro producto químico a la lavadora cuando siga este procedimiento.
  - e. Seleccione el ciclo recomendado para la limpieza del interior de la lavadora.
  - f. Presione el botón Inicio/Pausa para comenzar el ciclo.
- NOTA:** Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si debe interrumpir el ciclo, presione Inicio/Pausa una. Después de que se detenga, ponga en marcha un ciclo de Enjuague & Exprimido para enjuagar el limpiador de la lavadora.

### Descripción del funcionamiento del ciclo de Limpiar la lavadora:

1. Este ciclo llenará la lavadora de agua hasta un nivel más alto que los ciclos normales de lavado para enjuagar arriba de la línea de agua de un ciclo normal.
2. Durante este ciclo, habrá períodos de agitación y exprimido para eliminar mejor la suciedad.

Una vez que haya finalizado el ciclo, deje la tapa abierta para que haya una mejor ventilación y secado del interior de la lavadora.

### Limpieza de los depósitos

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los depósitos de la misma. Para quitar los restos de los depósitos, límpielos con un paño húmedo y seque con una toalla. No intente sacar los depósitos ni el borde para la limpieza. Los depósitos y el borde no se pueden sacar. Si su modelo tiene un cajón de depósito, sin embargo, saque el cajón y límpielo antes o después de poner en marcha el ciclo Limpiar la Lavadora. Use un limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

### Cómo limpiar el exterior de la lavadora

Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame. Utilice sólo limpiadores o jabones suaves para limpiar las superficies externas de la lavadora.

**IMPORTANTE:** Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

## CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto período, siga esos pasos:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía a la misma.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

## CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

**IMPORTANTE:** Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondicione la lavadora para el invierno.

### Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua; desconecte y escurra el agua de las mangueras de llenado.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo de Enjuague y Exprimido durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

## TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, siga las instrucciones descritas en Cuidado para el almacenamiento durante el invierno antes de la mudanza.
3. Desconecte el desagüe del sistema de desagüe y drene el agua restante en una olla o cubeta. Desconecte la manguera de desagüe de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Pase el cable eléctrico sobre el borde y colóquelo dentro de la canasta de la lavadora.
7. Coloque la bandeja de empaque de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no cuenta con bandeja de empaque, coloque frazadas o toallas pesadas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta sobre la misma hacia el frente a la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar.

## CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, vacaciones, almacenamiento durante el invierno o mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar siguiendo el procedimiento recomendado a continuación:

### Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

## ! ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de Edredones para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente  | Causas posibles  | Solución  |
|--|--|---|
| <b>Vibración o desequilibrio</b>   |  |   |
| Verifique lo siguiente para la instalación adecuada o vea la sección "Uso de la lavadora". | Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén seguras.                | Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente.  |
|  | Es posible que la lavadora no esté nivelada.   | Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, el colocar una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido.   |
|  |  | Vea "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.  |
|  | La carga podría estar desequilibrada.  | Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado. El agregar artículos mojados o agregar más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora.               |
|  |  | No cargue de manera apretada. Evite lavar un solo artículo.   |
|  |  | Use el ciclo de Edredones para los artículos de tamaño grande no absorbentes, tales como las chaquetas o los edredones pequeños. Vea "Guía de ciclos".  |
|  |  | Vea "Guía de ciclos" y "Uso de la lavadora" en este Manual de uso y cuidado.  |
| <b>Ruidos</b>  |  |   |
| Chasquidos o ruidos metálicos.   | Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora.   | Vacie los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, tales como monedas, podrían caer entre la canasta y la tina o bloquear la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para quitar los artículos. |
|  |  | Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, tales como broches a presión, hebillas o cierres de metal cuando tocan la canasta de acero inoxidable.  |
| Gorgoteo o zumbido.  | La lavadora puede estar desaguándose.  | Es normal escuchar que la bomba haga un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de Desagüe y Exprimido.                       |
| <b>Fugas de agua</b>   |  |   |
| Verifique que lo siguiente esté instalado adecuadamente:                                   | La lavadora no está nivelada.  | Es posible se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada. Verifique que la carga no esté desequilibrada ni se haya cargado apretada.   |
|  | Las mangueras de llenado no están bien sujetas.  | Apriete la conexión de la manguera de llenado.  |
|  | Arandelas de la manguera de llenado  | Cerciórese de que estén debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado.  |
|  | Conexión de la manguera de desagüe   | Jale la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo vertical o tina de lavadero.   |
|  |  | No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe.  |
|  | Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe está obstruido. | Es posible que el agua se salga de un lavadero o tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos).                  |
|  | La lavadora no se ha cargado adecuadamente.  | El cargar inadecuadamente puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea "Uso de su lavadora" para las instrucciones de carga.  |

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente                     | Causas posibles                                  | Solución   |
|---|--|--|
| <b>La lavadora no funciona como se esperaba</b> |  |  |
| No hay suficiente agua en la lavadora.          | La carga no está completamente cubierta en agua. | <p>Este es el funcionamiento normal para una lavadora con nivel bajo de agua. La carga no estará sumergida por completo. La lavadora detecta los tamaños de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima. Utilice el ciclo Edredones para llenar la canasta con más agua. Consulte las secciones “¿Qué hay de nuevo debajo de la tapa?” y “Guía de ciclos” para seleccionar el mejor ciclo para su carga.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> No agregue más agua a la lavadora. Agregar agua levanta las prendas de la placa de lavado, lo que provoca una limpieza menos eficaz.</p> <p>Use el ciclo Limpiar la Lavadora con affresh® para optimizar el nivel de agua y el rendimiento de lavado a causa de la acumulación de suciedad en la canasta de la lavadora.</p> |

## ! ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

|   |  |   |
|---|--|---|
| La lavadora no funciona o no llena, la lavadora se detiene o la luz del lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse apropiadamente). | Verifique si hay el suministro adecuado de agua.       | <p>Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.</p> <p>Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.</p> <p>Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.</p> <p>Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, las cuales pueden restringir el flujo de agua.</p>   |
|   | Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado. | <p>Conecte el cable eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.</p> <p>No use un cable eléctrico de extensión.</p> <p>Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el contacto.</p> <p>Reposición el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado.</p> <p><b>NOTA:</b> Si los problemas continúan, contacte a un electricista.</p> |

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente   | Causas posibles   | Solución  |
|---|---|---|
| <b>La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)</b>   |   |   |
| La lavadora no funciona o no llena, la lavadora se detiene o la luz del lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse apropiadamente) (cont.).               | Funcionamiento normal de la lavadora.<br><br>Puede ser que la lavadora se haya cargado de manera apretada.  | La tapa deberá estar cerrada para que funcione la lavadora.<br><br>La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.<br><br>Saque varios artículos, vuelva a arreglar la carga uniformemente en la canasta y agregue detergente. Cierre la tapa y presione Inicio/Pausa.<br><br>No agregue más de 1 ó 2 artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo, para evitar cargar la lavadora de manera apretada o desequilibrada.   |
| La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas o la luz de exprimido permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo drenar el agua en menos de 10 minutos). | Es posible que los artículos pequeños hayan quedado atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede enlentecer el desagüe.<br><br>Use un ciclo con una velocidad baja de exprimido.  | Vacie los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños.<br><br>Los ciclos con velocidades de exprimido más bajas quitan menos agua que los ciclos con velocidades de exprimido más altas. Use el ciclo/la velocidad de exprimido recomendado para la prenda. Para remover el agua adicional de la carga, seleccione Desagüe & Exprimido. Tal vez deba reacomodar la carga para permitir una distribución uniforme de la carga en la canasta.   |
|   | La lavadora puede estar cargada de manera apretada o desequilibrada.<br><br>Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm). | El cargar apretadamente o las cargas desequilibradas no permitirán que la lavadora exprima correctamente, dejando la carga más mojada de lo normal. Acomode la carga mojada de manera uniforme para que la carga esté equilibrada durante el exprimido. Seleccione el ciclo de Desagüe & Exprimido para sacar el agua en exceso. Vea "Uso de la lavadora" para obtener recomendaciones sobre cómo cargar.<br><br>Revise la manguera de desagüe para ver si está instalada correctamente. Use el molde de la manguera de desagüe y sujetelo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe. |
|   | Se ha agregado demasiado detergente, ocasionando espuma excesiva que enlentece o detiene el desagüe y el exprimido.   | Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo para su carga. Para quitar el exceso de espuma, seleccione Rinse & Spin Enjuague & Exprimido. No agregue detergente.  |
| Partes secas en la carga después del ciclo.   | Los exprimidos a alta velocidad quitan mayor humedad que su lavadora anterior.  | Las altas velocidades de exprimido, combinadas con el flujo de aire durante el exprimido final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga sequen durante el exprimido final. Esto es normal.  |
| Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague.  | Verifique si hay el suministro adecuado de agua.  | Asegúrese de que las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría no estén invertidas.<br><br>Ambas mangueras deberán sujetarse a la lavadora y al grifo, y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada.<br><br>Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos.<br><br>Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.   |
| La carga no está enjuagada.   | Verifique si hay el suministro adecuado de agua.  | Asegúrese de que las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría no estén invertidas.<br><br>Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.  |

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente   | Causas posibles   | Solución   |
|---|---|--|
| <b>La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)</b>                   |   |  |
| La carga no está enjuagada.   | Verifique si hay el suministro adecuado de agua.  | <p>Deberán estar abiertos los grifos de agua fría y caliente.</p> <p>Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.</p> <p>Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.</p>  |
|   | No se está usando detergente de Alta eficiencia (HE) o se está usando demasiado del mismo.                                | Es posible que la espuma ocasionada por el exceso de detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.   |
|   | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.  | <p>La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada. Agregue un segundo enjuague al ciclo seleccionado.</p> <p>Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.</p>   |
|   | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.  | <p>Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.</p> <p>Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicional después de que la lavadora haya comenzado.</p> <p>Utilice el ciclo Edredones o el opción Llenado Profundo para llenar la canasta con más agua. Consulte la sección "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.</p>  |
| Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado. | La arena, pelo de mascotas, pelusa o los restos de detergente o blanqueador excesivos pueden requerir enjuague adicional. | Agregue un segundo enjuague al ciclo seleccionado y/o use el ciclo Edredones.  |
| La carga está enredada.   | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado   | <p>Vea la sección "Uso de la lavadora".</p> <p>Seleccione un ciclo con una menor acción de lavado y velocidad de exprimido. Los artículos estarán más húmedos que los que usan un exprimido a mayor velocidad. Utilice el ciclo Edredones o el opción Llenado Profundo para llenar la canasta con más agua. Consulte la sección "Guía de ciclos" para elegir el mejor ciclo para su carga.</p> <p>Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta.</p> <p>Reduzca los enredos mezclando diferentes tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.</p> |
| No limpia o no quita las manchas.   | Se ha agregado más agua a la lavadora.  | La lavadora detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua. Esto es normal y es necesario para que la ropa se mueva. Es normal que la carga de lavado no esté completamente cubierta de agua. El agua que se agregue levanta y separa la carga de la placa de lavado, lo que occasionaría una acción de limpieza menos eficaz.  |
|   | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.  | <p>La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.</p> <p>Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.</p>  |
|   | Se agrega detergente sobre la carga.  | Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicional después de que la lavadora haya comenzado.   |
|   |   | Agregue el detergente, los productos Oxi y el blanqueador no decolorante en el fondo de la canasta antes de poner las prendas.   |

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente                             | Causas posibles  | Solución  |
|---|--|---|
| <b>La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)</b> |  |   |
| No limpia o no quita las manchas.                       | No se está usando detergente de Alta eficiencia (HE) o se está usando demasiado del mismo. | Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente.<br><br>Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.  |
|   | No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.                                     | Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.<br><br>Use Edredones para una limpieza intensa. Consulte la "Guía de ciclos" para elegir el mejor ciclo para su carga.  |
|   | No está usando los depósitos.  | Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen la ropa.<br><br>Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo.<br><br>No agregue productos directamente a la carga.   |
|   | No está lavando los colores similares juntos.  | Lave los colores similares juntos y quite la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo, para evitar la transferencia de tinte.  |
| Funcionamiento incorrecto del depósito.                 | El depósito está obstruido.  | Use solamente blanqueador con cloro líquido en el depósito para el blanqueador. Use solamente suavizante de telas en el depósito para el suavizante.  |
| Daños en las telas.                                     | Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado.                         | Vacie los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras.   |
|   | Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas.                                 | Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.  |
|   | Los artículos pueden haberse dañado antes del lavado.                                      | Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.   |
|   | Si la carga está apretada, las telas pueden dañarse.                                       | Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.<br><br>Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.<br><br>Utilice el ciclo Edredones o el opción Llenado Profundo para llenar la canasta con más agua. Consulte las secciones "¿Qué hay de nuevo debajo de la tapa?" y "Guía de ciclos" para seleccionar el mejor ciclo para su carga. |
|   |  | Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicionales después de que la lavadora haya comenzado.  |
|   | El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.                   | No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador.   |
|   |  | El blanqueador diluido daña los tejidos. No use más de lo recomendado por el fabricante.  |
|   |  | No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora.   |
|   | Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de las etiquetas de las prendas.             | Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. Consulte la "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.   |

## Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la lavadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente   | Causas posibles  | Solución   |
|---|--|--|
| <b>La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)</b>                   |  |  |
| Olores.   | No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado.                | Vea "Cuidado de la lavadora" en "Mantenimiento de la lavadora".  |
|   | Se está usando demasiado detergente.   | Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo.<br>Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante.<br>Vea la sección "Cuidado de la lavadora".  |
| La luz de Tapa Bloqueada está destellando.                                | La tapa no está cerrada.   | Cierre la tapa. La lavadora no se pondrá en marcha ni se llenará con la tapa abierta.  |
|   | Un ciclo se ha detenido o puesto en pausa con el botón Inicio/Pausa.         | Puede ser que la lavadora aún esté exprimiendo. La tapa no se desbloqueará hasta que la canasta haya dejado de girar. Esto puede tomar varios minutos si se están lavando cargas grandes o telas pesadas.                                    |
| No se disuelve el paquete de detergente de lavandería de una dosis única. | Se está agregando el paquete de detergente de lavandería de modo incorrecto. | Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería se agregue a la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas. No agregue el paquete al depósito. Siga las instrucciones del fabricante para evitar que se dañen las prendas. |
| La lavadora drena el agua antes de concluir el ciclo.                     | Se dejó abierta la tapa por más de 10 minutos.                               | Asegúrese de cerrar la tapa antes de poner en marcha un ciclo o durante el prelavado (remojo).   |

# Washer Safety

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**! DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**! WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children.
- Before the washer is removed from service or discarded, remove the door or lid.
- Do not reach into the washer if the drum, tub or agitator is moving.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in this manual or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- See "Electrical Requirements" located in the installation instructions for grounding instructions.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

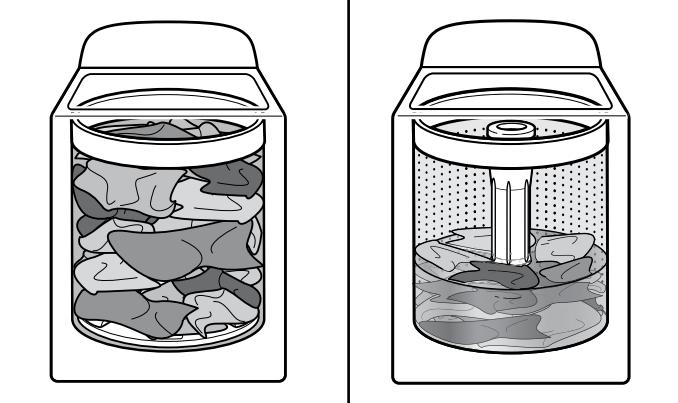
# Technical Specifications

## Whirlpool Washers

|                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| Models                                | 7MWTW1950EW<br>7MWTW1955EW |
| Frequency                             | 60 Hz                      |
| Power                                 | 127 V ~                    |
| Max Capacity (dry linen)              | 7MWTW1950EW<br>7MWTW1955EW |
| Height                                | 110 cm                     |
| Width                                 | 69 cm                      |
| Depth                                 | 67 cm                      |
| Maximum supply water pressure allowed | 690 kPa                    |
| Minimum supply water pressure allowed | 35 kPa                     |

### Exporter

Whirlpool Corporation  
Benton Harbor, Michigan  
U.S.A.



As the washer dampens and moves the load, the level of the items will settle in the basket. This is normal and does not indicate that more items should be added.

### IMPORTANT:

- You will not see a washer basket full of water as with your past agitator-style washer. It is normal for some of the load to be above the water line.
- The lid must be closed before the wash cycle can start. If filling stops with the lid open, close the lid and press START/Pause (Inicio/Pausa).

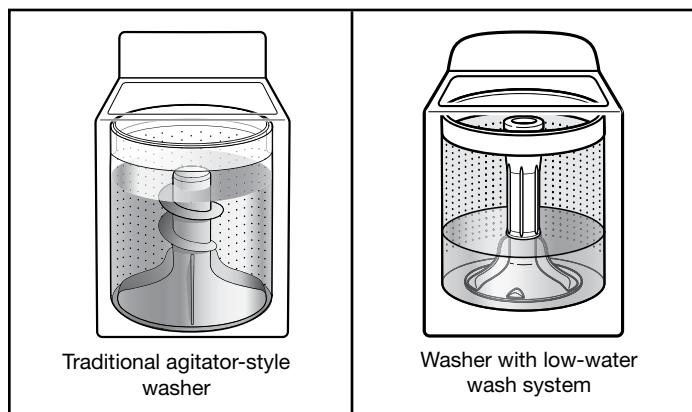
## Automatic Load Size Sensing

Once you start the cycle, the washer will fill to the water level. When the washer is done filling, it will start to agitate after it determines the correct level for the load. The washer will then fill to the appropriate water level based on the load size.

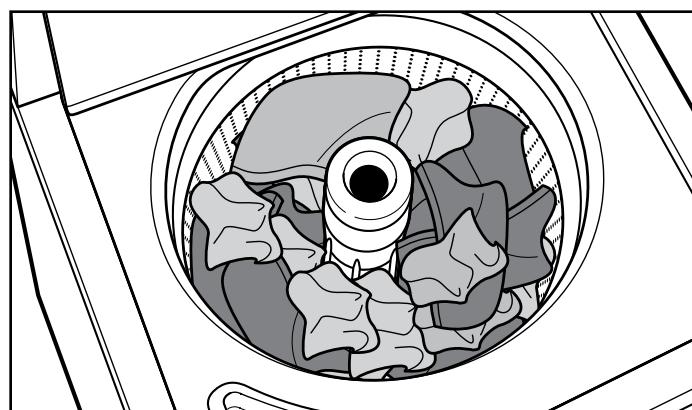
This low-water wash method uses less water and energy compared to a traditional agitator-style washer.

## Choosing the Right Detergent

It is recommended that you use High Efficiency detergents with this washer. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." Low-water washing creates excessive sudsing with a regular, non-HE detergent. HE detergents are made to produce the right amount of suds for the best performance. If you are not using HE detergent, use the Deep Fill (Llenado Profundo) option for best performance. Follow the manufacturer's instructions to determine the amount of detergent to use, and do not go over the Max line. See "Using Laundry Product Dispensers" for more information.



The most striking difference in your new washer is the low-water wash system. The washer automatically adjusts the water level to the load size. No water-level selector is needed.



For best performance, it is recommended to load items in loose heaps evenly around the washplate.



*It is recommended to use High Efficiency (HE) detergent.*

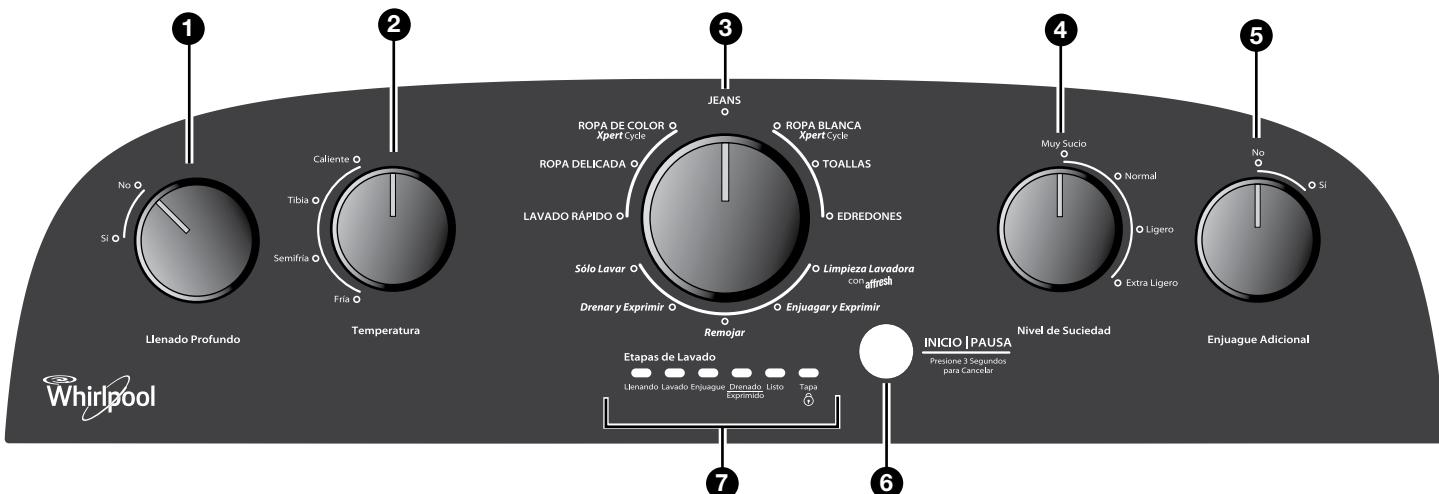
## Improved Cleaning

Low-water cleaning means concentrated cleaning. Rather than diluting detergent, as done in an agitator-style washer, this washer delivers the detergent directly to the soils. This low-water wash also allows the clothing to move in a way that is more effective at removing soils.

## Normal Sounds You Can Expect

At different stages of the wash cycle, you may hear sounds and pauses different from those of your previous washer. For example, you may hear a clicking and hum at the beginning of the cycle as the lid lock goes through a self-test. There will be different kinds of humming and whirring sounds as the agitator tests for load balance or moves the load. Sometimes, you may hear nothing at all as the washer allows time for clothes to soak.

# Control Panel and Features



Not all features and options are available on all models.  
Appearance may vary.

## 1 DEEP FILL

This option adds more water to the cycle, providing a deeper fill.

## 2 TEMPERATURE

Temperature senses and maintains uniform water temperatures by regulating incoming hot and cold water.

Select a wash temperature based on the type of fabric and soils being washed. For best results and following the garment-label instructions, use the warmest wash water safe for your fabric.

- On some models and cycles, warm and hot water may be cooler than your previous washer.
- Even in a cold- and cool-water wash, some warm water may be added to the washer to maintain a minimum temperature.

## 3 WASH CYCLE KNOB

Use the Wash Cycle knob to select cycles on your washer. See "Cycle Guide" for detailed descriptions of cycles.

## 4 SOIL LEVEL

Select the setting most suitable for your load. For heavily soiled and sturdy fabrics, select Heavy for more wash time. For lightly soiled and delicate fabrics, select Light for less wash time. A lighter soil-level setting will help reduce tangling and wrinkling.

## 5 EXTRA RINSE

This option can be used to automatically add a second rinse to most cycles.

## 6 START/PAUSE BUTTON

Press to start the selected cycle; press again to pause the cycle and unlock the lid.

**NOTE:** Hold the Start/Pause button for 3 seconds to cancel the wash cycle.

## 7 PROGRESS INDICATOR LIGHTS

Etapas de Lavado



The progress indicator lights show the status of a cycle. At each stage of the process, you may notice sounds or pauses different from traditional washers.

## SENSING FILL

When the START/Pause (Inicio/Pausa) button is pressed, the washer will fill to an initial water level and begin sensing to determine the load size. The washer will then continue filling to the appropriate water level based on load size and proceed to Wash.

If the lid is opened or the START/Pause (Inicio/Pausa) button is pressed, the cycle will pause. Closing the lid and/or pressing the START/Pause button will resume the cycle. If the cycle remains paused with the lid open for 10 minutes, the washer will pump out the water.

## WASH

You will hear the agitator moving the load. The motor sounds may change at different stages in the cycle. Wash time is determined by the selected soil level.

## RINSE

You will hear sounds similar to the wash cycle as the washer rinses and moves the load. You may hear the motor turning on briefly (short hum) to move the basket while filling.

## DRAIN/SPIN

The washer spins the load at increasing speeds for proper water removal based on the selected cycle.

## DONE

Once the cycle is complete, this light will come on. For best results, promptly remove the load.

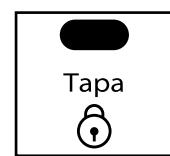
## LID LOCKED

The lid-lock feature allows for higher spin speeds. When lit, the lid is locked and cannot be opened without pausing the cycle. When the light is off, the lid can be opened.

To open the lid after it has been locked, press START/Pause (Inicio/Pausa). The lid will unlock once washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Press START/Pause (Inicio/Pausa) while the lid is closed to resume the cycle.

**NOTE:** Holding the START/Pause (Inicio/Pausa) button will cancel the cycle and cause the washer to drain.

Avoid opening the lid during sensing. The sensing process will start over when the washer is restarted.



# Cycle Guide

For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed.

Recommended settings for best performance are shown in Bold.

Not all cycles and options are available on each cycle. Not all settings and options are available on each cycle.

| Items to Wash:   | Cycle:                     | Temperature*:                             | Spin Speed: | Cycle Details:  |
|--|----------------------------|---|-------------|---|
| Sturdy fabrics, colorfast items, towels, jeans                   | Jeans                      | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br>Cold        | High        | Provides maximum wash time and action for tough stains and soils. Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. Water-level sensing process may take longer for some items than for others because they will absorb more water than other fabric types.  |
| Heavily soiled white fabrics                                     | Whites                     | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br>Cold        | High        | Provides maximum wash action for heavily soiled garments. The washer will fill in stages, providing maximum care and cleaning power for garments. If desired, add liquid chlorine bleach, non-chlorine bleach or Oxi products to the liquid bleach dispenser for maximum dirt and stain removal.  |
| Cottons, linens, towels, and mixed garment loads                 | Towels                     | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br>Cold        | Low         | Use this cycle for medium soiled cottons and mixed fabric loads.  |
| Large items such as sleeping bags, small comforters, jackets     | Bulky Items                | <b>Hot</b><br><b>Warm</b><br>Cool<br>Cold | Low         | Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. The washer will fill with enough water to wet down the load before the wash portion of the cycle begins. Do not tightly pack basket.   |
| No clothes in washer   | Clean Washer with affresh® | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br>Cold        | High        | Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with affresh® Washer Cleaner tablet or liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See "Washer Care."<br><b>IMPORTANT:</b> Do not place garments or other items in the washer during this cycle. Use only with an empty wash tub. |
| Swimsuits and items requiring rinsing without detergent          | Rinse & Spin               | Cold rinse only                           | High        | Combines a rinse and high-speed spin for loads requiring an additional rinse cycle or to complete a load after power interruption. Also use for loads that require rinsing only.  |
| Heavily soiled fabrics   | Soak                       | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br>Cold        | No spin     | Use this cycle to soak small spots of set-in stains on fabrics. The washer will use intermittent agitation and soaking. At the end of the cycle, water will drain but washer will not spin.   |
| Hand-washed items or dripping-wet items                          | Drain & Spin               | N/A                                       | High        | This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand. Use this cycle to drain washer after cancelling a cycle or completing a cycle after a power failure.   |
| Fabrics requiring washing only                                   | Wash Only                  | <b>Hot</b><br><b>Warm</b><br>Cool<br>Cold | No Spin     | Use this cycle when only the wash cycle is required. The washer will fill in stages, then begin the wash cycle. Once the wash cycle is complete, the washer will show that it's ready. Water will not drain for 12 hours if the lid remains closed. If the lid is open, water will drain after 10 minutes.  |
| Small loads, cottons, polyester, perm press                      | Quick Wash                 | <b>Hot</b><br><b>Warm</b><br>Cool<br>Cold | High        | Use this cycle to wash small, lightly soiled loads of 2-3 items that are needed in a hurry.   |
| Machine-wash silks, hand-washed fabrics                          | Delicates                  | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br><b>Cold</b> | Hlgh        | Use this cycle to wash lightly soiled garments indicating "Machine Washable Silks" or "Gentle" cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing.  |
| Bright or darkly colored cottons, linens, casual and mixed loads | Colors                     | <b>Hot</b><br>Warm<br>Cool<br><b>Cold</b> | High        | Cold water with an additional wash action gently lifts stains while caring for fabrics. Settings may be adjusted as desired, but must use only cold water settings.   |

\*All rinses are cold.

# Using Your Washer

## !WARNING



### Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

## !WARNING



### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

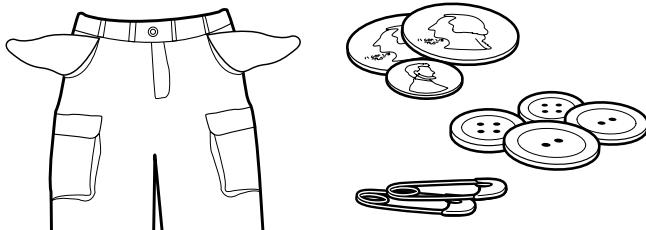
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

## 1. Sort and prepare your laundry



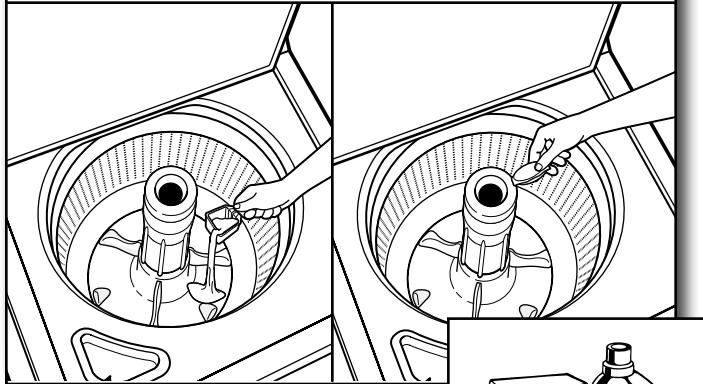
- Empty pockets. Loose change, buttons, or any small object can pass under the agitator and become trapped, causing unexpected sounds.
- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled.
- Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Do not dry garments if stains remain after washing, because heat can set stains into fabric.
- Treat stains promptly.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.

### Helpful Tips:

- When washing water-proof or water-resistant items, load evenly.
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.

**NOTE:** Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

## 2. Add laundry products



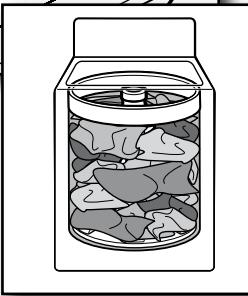
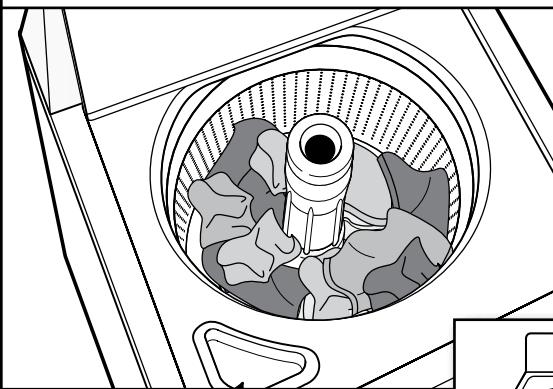
Add a measured amount of detergent or single-dose laundry packet into the basket.

If using Oxi-type boosters, color-safe bleach, or fabric softener crystals, add to the bottom of the washer basket before adding clothes.

**IMPORTANT:** It is recommended that you use High Efficiency detergents. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." If you are not using HE detergent, use the Deep Fill (Llenado Profundo) option for best performance.

**NOTE:** Follow the manufacturer's instructions to determine the amount of laundry products to use.

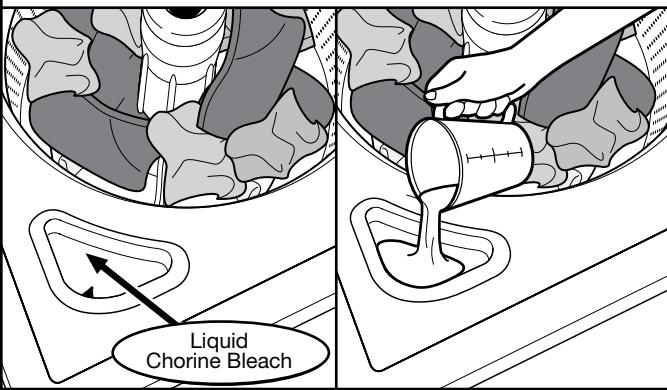
### 3. Load laundry into washer



Load garments in loose heaps evenly around basket wall. For best results, do not pack the load tightly. Do not wrap large items such as sheets around the agitator; load them in loose piles around the sides of the basket. Try mixing different sized items to reduce tangling.

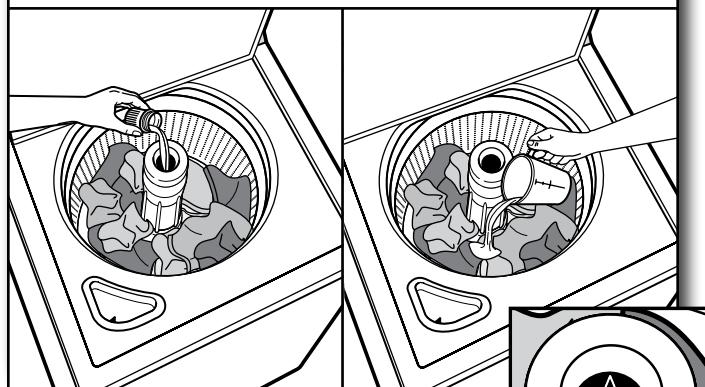
**IMPORTANT:** Do not tightly pack or force items into washer. Items need to move freely for best cleaning and to reduce wrinkling and tangling.

### 4. Add liquid chlorine bleach to dispenser



Do not overfill, dilute, or use more than 1 cup (250 mL).  
Do not use color-safe bleach or Oxi products in the same cycle with liquid chlorine bleach.

### 5. Add fabric softener to dispenser (on soe models)

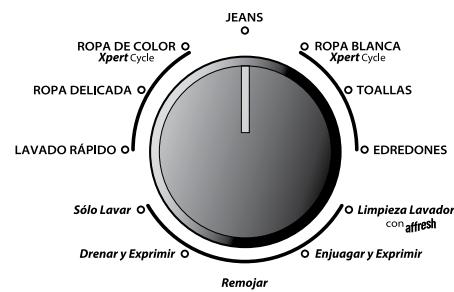


Pour a measured amount of liquid fabric softener into dispenser; always follow manufacturer's directions for correct amount of fabric softener based on your load size.

#### Adding Liquid Fabric Softener Manually to Wash Load

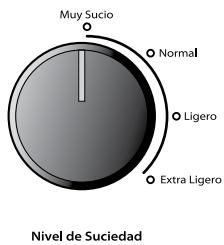
During the final rinse, wait until the washer has completed filling, press the START/Pause (Inicio/Pausa) button to pause the washer. Lift the lid and add the measured recommended amount of liquid fabric softener. Do not use more than the recommended amount. Close the lid and press the START/Pause (Inicio/Pausa) button again to start the washer.

### 6. Select cycle



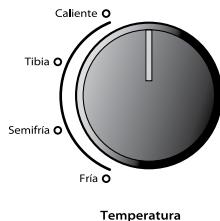
Turn cycle knob to choose your wash cycle. For more information, see "Cycle Guide."

## 7. Select Soil Level



Once you select a cycle, select the soil level by turning the Soil Level knob to the desired setting.

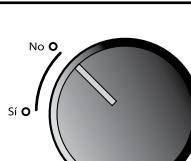
## 8. Select Temperature



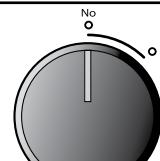
Once you select a cycle, select the desired wash temperature by turning the Wash Temperature knob to the appropriate setting based on your load. All rinses are cold. Always read and follow fabric-care label instructions to avoid damage to your garments.

| Temperature   | Suggested Fabrics                                     |
|---|---|
| <b>Hot</b><br>Some cold water is added to save energy. This will be cooler than your hot-water-heater setting.  | Whites and pastels<br>Durable garments<br>Heavy soils |
| <b>Warm</b><br>Some cold water will be added. This will be cooler than what your previous washer provided.  | Bright colors<br>Moderate to light soils              |
| <b>Cool</b><br>Warm water is added to assist in soil removal and to help dissolve detergents.   | Colors that bleed or fade<br>Light soils              |
| <b>Cold</b><br>This is the temperature from your faucet. If your tap water is very cold, warm water may be added to assist in soil removal and help dissolve detergent. | Dark colors that bleed or fade<br>Light soils         |

## 9. Select cycle options, if desired



Llenado Profundo



Enjuague Adicional

If you would like to add an Extra Rinse (Enjuague Adicional) to most cycles or use the Deep Fill (Llenado Profundo) option, turn the appropriate knob to "ON."

## 10. Press START/Pause to begin wash cycle



Press the START/Pause (Inicio/Pausa) button to start the wash cycle. When the cycle has finished, the Done indicator will light. Promptly remove garments after cycle has completed to avoid odor, reduce wrinkling, and prevent rusting of metal hooks, zippers, and snaps.

### Unlocking the Lid to Add Garments

If you need to open the lid to add 1 or 2 missed garments: Press START/Pause (Inicio/Pausa). The lid will unlock once washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Add garments, close lid, and press START/Pause (Inicio/Pausa) again to restart the cycle.

If lid is left open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

# Washer Maintenance

## WATER INLET HOSES

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

**NOTE:** This washer does not include inlet hoses. See the "Installation Instructions" for more information.

## WASHER CARE

### Recommendations to Help Keep Your Washer Clean and Performing at its Best

1. Follow the detergent manufacturer's instructions regarding the amount of detergent to use. Never use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which in turn may result in undesirable odor.
2. Use warm and hot wash water settings sometimes (not exclusively cold water washes) because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer lid open between uses to help dry out the washer and prevent the buildup of odor-causing residue.

### Cleaning Your Top Loading Washer

Read these instructions completely before beginning the routine cleaning processes recommended below. This Washer Maintenance Procedure should be performed, at a minimum, once per month or every 30 wash cycles, whichever occurs sooner, to control the rate at which soils and detergent may otherwise accumulate in your washer.

### Cleaning the Inside of the Washer

To keep your washer odor-free, follow the usage instructions provided above, and use this recommended monthly cleaning procedure:

#### Clean Washer Cycle

This washer has a special cycle that uses higher water volumes in combination with affresh® Washer Cleaner or liquid chlorine bleach to clean the inside of the washer.

#### Begin procedure

1. **affresh® Washer Cleaner Cycle Procedure (Recommended for Best Performance):**
  - a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
  - b. Place an affresh® Washer Cleaner tablet in the bottom of the washer basket.
  - c. Do not place an affresh® Washer Cleaner tablet in the detergent dispenser.
  - d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
  - e. Close the washer lid.
  - f. Select the Clean Washer cycle.
  - g. Press the START/Pause button to begin the cycle. The Clean Washer cycle operation is described below.

**NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press START/Pause once or twice (depending on model). After the cycle has stopped, run a Rinse & Spin cycle to rinse cleaner from washer.

## WASHER CARE (cont.)

### 2. Chlorine Bleach Procedure (Alternative):

- a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
- b. Add 1 cup (236 mL) of liquid chlorine bleach to the bleach compartment.

**NOTE:** Use of more liquid chlorine bleach than is recommended above could cause washer damage over time.

- c. Close the washer lid.
- d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
- e. Select the Clean Washer cycle.
- f. Press the START/Pause button to begin the cycle. The Clean Washer cycle operation is described below.

**NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press START/Pause once or twice (depending on model). After the cycle has stopped, run a Rinse & Spin cycle to rinse cleaner from washer.

### Description of Clean Washer Cycle Operation:

1. This cycle will fill to a water level higher than in normal wash cycles to provide rinsing at a level above the water line for normal wash cycle.
2. During this cycle, there will be some agitation and spinning to increase the removal of soils.

After this cycle is complete, leave the lid open to allow for better ventilation and drying of the washer interior.

### Cleaning the Dispensers

After a period of using your washer, you may find some residue buildup in the washer's dispensers. To remove residue from the dispensers, wipe them with a damp cloth and towel dry. Do not attempt to remove the dispensers or trim for cleaning. The dispensers and trim are not removable. If your model has a dispenser drawer, however, remove the drawer and clean it before or after you run the Clean Washer cycle. Use an all-purpose surface cleaner if needed.

### Cleaning the Outside of the Washer

Use a soft, damp cloth or sponge to wipe away any spills. Use only mild soaps or cleaners when cleaning external washer surfaces.

**IMPORTANT:** To avoid damaging the washer's finish, do not use abrasive products.

## NON-USE AND VACATION CARE

Operate your washer only when you are home. If moving or not using your washer for a period of time, follow these steps:

1. Unplug or disconnect power to washer.
2. Turn off water supply to washer to avoid flooding due to water-pressure surge.

## WINTER STORAGE CARE

**IMPORTANT:** To avoid damage, install and store washer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses and freezing can damage washer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer.

**To winterize washer:**

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water -inlet hoses.
2. Put 1 qt. (1 L) of R.V.-type antifreeze in basket and run washer on Rinse & Spin cycle for about 30 seconds to mix antifreeze and remaining water.
3. Unplug washer or disconnect power.

## TRANSPORTING YOUR WASHER

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water-inlet hoses.
2. If washer will be moved during freezing weather, follow "Winter Storage Care" directions before moving.
3. Disconnect drain hose from drain system and drain any remaining water into a pan or bucket. Disconnect drain hose from back of washer.
4. Unplug power cord.
5. Place inlet hoses and drain hose inside washer basket.
6. Drape power cord over edge and into washer basket.
7. Place packing tray from original shipping materials back inside washer. If you do not have packing tray, place heavy blankets or towels into basket opening. Close lid and place tape over lid and down front of washer. Keep lid taped until washer is placed in new location. Transport washer in upright position.

## REINSTALLING/USING WASHER AGAIN

To reinstall washer after non-use, vacation, winter storage, or moving:

1. Refer to Installation Instructions to locate, level, and connect washer.
2. Before using again, run washer through the following recommended procedure:

**To use washer again:**

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water-inlet hoses. Turn on both water faucets.

## WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

2. Plug in washer or reconnect power.

3. Run washer through Bulky Items cycle to clean washer and remove antifreeze if used. Use only HE High Efficiency detergent. Use 1/2 the manufacturer's recommended amount for a medium-size load.

# Troubleshooting

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the washer for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience   | Possible Causes  | Solution  |
|---|--|---|
| <b>Vibration or Off-Balance</b>   |  |   |
| Check the following for proper installation or see "Using Your Washer" section. | Feet may not be in contact with the floor and locked.        | Front and rear feet must be in firm contact with floor and washer must be level to operate properly.  |
|   | Washer may not be level.                                     | Check floor for flexing or sagging. If flooring is uneven, a 3/4" (19 mm) piece of plywood under your washer will reduce sound.<br>See "Level the Washer" in Installation Instructions.   |
|   | Load could be unbalanced.                                    | Load items in loose heaps evenly around the washplate. Adding wet items to washer or adding more water to basket could unbalance washer.<br>Do not tightly pack. Avoid washing single items.<br>Use Bulky Items cycle for oversized, non-absorbent items such as jackets and small comforters. See "Cycle Guide."<br>See "Cycle Guide" and "Using Your Washer" in this Use and Care Guide.  |
| <b>Noises</b>   |  |   |
| Clicking or metallic noises.  | Objects caught in washer drain system.                       | Empty pockets before washing. Loose items such as coins could fall between basket and tub or may block pump. It may be necessary to call for service to remove items.<br>It is normal to hear metal items on clothing such as snaps, buckles, or zippers touch against the stainless steel basket.  |
| Gurgling or humming.  | Washer may be draining water.                                | It is normal to hear the pump making a continuous humming sound with periodic gurgling or surging as final amounts of water are removed during the Drain & Spin cycles.   |
| <b>Water Leaks</b>  |  |   |
| Check the following for proper installation:                                    | Washer not level.  | Water may splash off basket if washer is not level. Check that load is not unbalanced or tightly packed.  |
|   | Fill hoses not attached tightly.                             | Tighten fill-hose connection.   |
|   | Fill hose washers.   | Make sure all four fill-hose flat washers are properly seated.  |
|   | Drain hose connection.                                       | Pull drain hose from washer cabinet and properly secure it to drainpipe or laundry tub.<br>Do not place tape over drain opening.  |
|   | Check household plumbing for leaks or clogged sink or drain. | Water can back up out of a clogged sink or drainpipe. Check all household plumbing for leaks (laundry tubs, drain pipe, water pipes, and faucets.)  |
|   | Washer not loaded as recommended.                            | Unbalanced loading can cause basket to be out of alignment and cause water to splash off tub. See "Using Your Washer" for loading instructions.   |
| <b>Washer not performing as expected</b>  |  |   |
| Not enough water in washer.   | Load not completely covered in water.                        | This is normal operation for a low-water washer. The load will not be completely under water. The washer senses load sizes and adds correct amount of water for optimal cleaning. Use the Bulky Items cycle or the Deep Fill option for higher water fill. See "What's New under the Lid" and "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.<br><b>IMPORTANT:</b> Do not add more water to washer. Adding water lifts the items off the washplate, resulting in less effective cleaning.<br>Run Clean Washer with affresh® cycle to optimize the water level and wash performance due to soil build-up in washer basket. |

# Troubleshooting

## !WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the washer for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience   | Possible Causes   | Solution  |
|---|---|---|
| <b>Washer not performing as expected (cont.)</b>  |   |   |
| Washer won't run or fill, washer stops working, or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately).                   | Check for proper water supply.  | <p>Both hoses must be attached and have water flowing to inlet valve.</p> <p>Both hot and cold water faucets must be turned on.</p> <p>Check that inlet-valve screens have not become clogged.</p> <p>Check inlet hoses for any kinks, which can restrict water flow.</p>           |
|   | Check proper electrical supply.   | <p>Plug power cord into a grounded 3-prong outlet.</p> <p>Do not use an extension cord.</p> <p>Ensure there is power to outlet.</p> <p>Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses.</p> <p><b>NOTE:</b> If problems continue, contact an electrician.</p>              |
|   | Normal washer operation.  | <p>Lid must be closed for washer to run.</p> <p>Washer will pause during certain phases of cycle. Do not interrupt cycle.</p>   |
|   | Washer may be tightly packed.   | <p>Remove several items, rearrange load evenly around the washplate. Close lid and press START/Pause.</p> <p>Add only 1 or 2 additional items after washer has started.</p>   |
| Washer not draining/ spinning, loads are still wet, or spin light remains on (indicating that the washer was unable to pump out water within 10 minutes). | Empty pockets and use garment bags for small items.   | Small items may have been caught in pump or between basket and tub, which can slow draining.  |
|   | Using a cycle with a low spin speed.  | Cycles with lower spin speeds remove less water than cycles with high spin speeds. Use the recommended cycle/spin speed for your item. To remove extra water in the load, select Drain & Spin. Load may need to be rearranged to allow even distribution of the load in the basket. |
|   | The washer may be tightly packed or unbalanced.   | Tightly packed or unbalanced loads may not allow the washer to spin correctly, leaving the load wetter than normal. Evenly arrange the wet load for balanced spinning. Select the Drain & Spin cycle to remove excess water. See "Using Your Washer" for loading recommendations.   |
|   | Check plumbing for correct drain hose installation. Drain hose extends into standpipe farther than 4.5" (114 mm). | Check drain hose for proper installation. Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub. Do not tape over drain opening. Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor. Remove any clogs from drain hose.                                    |
|   | Too much detergent causing suds to slow or stop draining and spinning.  | Use only HE detergent. Always measure and follow detergent directions for your load. To remove extra suds, select Rinse & Spin. Do not add detergent.   |

# Troubleshooting

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the washer for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience                                 | Possible Causes  | Solution   |
|---|--|--|
| <b>Washer not performing as expected</b>          |  |  |
| Dry spots on load after cycle.                    | High-speed spins extract more moisture than traditional top-load washers.                    | The high spin speeds combined with air flow during the final spin can cause items near the top of the load to develop dry spots during the final spin. This is normal.   |
| Incorrect or wrong wash or rinse temperatures.    | Check for proper water supply.   | <p>Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.</p> <p>Both hoses must be attached to both washer and faucet and have both hot and cold water flowing to inlet valve.</p> <p>Check that inlet-valve screens are not clogged.</p> <p>Remove any kinks in hoses.</p>   |
| Load not rinsed.                                  | Check for proper water supply.   | <p>Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.</p> <p>Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve.</p> <p>Both hot and cold water faucets must be on.</p> <p>Inlet-valve screens on washer may be clogged.</p> <p>Remove any kinks in the inlet hose.</p>   |
|   | Not using HE detergent or using too much HE detergent.                                       | The suds from regular detergent can keep washer from operating correctly.  |
|   | Washer may be tightly packed.  | <p>Use cycle designed for the fabrics being washed.</p> <p>Add only 1 or 2 additional items after washer has started.</p> <p>Use the Bulky Items cycle or the Deep Fill option for higher water fill. See "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.</p>  |
| Sand, pet hair, lint, etc. on load after washing. | Heavy sand, pet hair, lint, and detergent or bleach residues may require additional rinsing. | Add 2 Rinses to the selected cycle and/or use Heavy Duty cycle.  |
| Load is tangling.                                 | Washer not loaded as recommended.  | <p>See "Using Your Washer" section.</p> <p>Select a cycle with a slower wash action and spin speed; however, items will be wetter than those using a higher-speed spin. Use the Bulky Items cycle or Deep Fill option for higher water fill. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.</p> <p>Load items in loose heaps evenly around the washplate.</p> <p>Reduce tangling by mixing types of load items. Use the recommended cycle for the type of items being washed.</p> |
| Not cleaning or removing stains.                  | Added more water to washer.  | Washer senses load size and adds correct amount of water. This is normal and necessary for clothes to move. It is normal for water to not completely cover the wash load. Added water lifts the laundry off the washplate, resulting in less effective cleaning.   |
|   | Washer not loaded as recommended.  | <p>Washer is less efficient at cleaning when tightly packed.</p> <p>Load items in loose heaps evenly around the washplate.</p> <p>Load items in loose heaps evenly around the washplate.</p>   |
|   | Adding detergent on top of load.   | Add detergent, Oxi products, and color-safe bleach to the bottom of the basket before adding the items.  |
|   | Not washing like colors together.  | Wash like colors together and remove promptly after the cycle is complete to avoid dye transfer.   |
|   | Not using HE detergent or using too much HE detergent.                                       | <p>The suds from regular detergent can keep washer from operating correctly.</p> <p>Use only HE detergent. Be sure to measure correctly.</p> <p>Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.</p>   |

# Troubleshooting

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the washer for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience                                | Possible Causes   | Solution  |
|--|---|---|
| <b>Washer not performing as expected (cont.)</b> |   |   |
| Not cleaning or removing stains.                 | Not using correct cycle for fabric type.                    | Use a higher soil level cycle option and warmer wash temperature to improve cleaning.<br><br>Use the Bulky Items cycle for tough cleaning. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle and fabric type.  |
|  | Not using dispenser.  | Use dispenser to avoid chlorine bleach.<br><br>Load dispenser before starting a cycle.<br><br>Do not add products directly onto load.   |
| Incorrect dispenser operation.                   | Clogged dispenser.  | Use only liquid chlorine bleach in the bleach dispenser.  |
| Fabric Damage.                                   | Sharp items were in pockets during wash cycle.              | Empty pockets, zip zippers, and snap or hook fasteners before washing to avoid snags and tears.   |
|  | Strings and straps could have tangled.                      | Tie all strings and straps before washing.  |
|  | Items may have been damaged before washing.                 | Mend rips and broken threads in seams before washing.   |
|  | Fabric damage can occur if washer is tightly packed.        | Load items in loose heaps evenly around the washplate.<br><br>Use cycle designed for the fabrics being washed.<br><br>Use the Bulky Items cycle or Deep Fill option for higher water fill. See "What's New under the Lid" and "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.<br><br>Add only 1 or 2 additional items after washer has started. |
|  | Liquid chlorine bleach may have been added incorrectly.     | Do not pour liquid chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills.<br><br>Undiluted bleach will damage fabrics. Do not use more than recommended by manufacturer.<br><br>Do not place load items on top of bleach dispenser when loading and unloading washer.   |
|  | Garment-care instructions may not have been followed.       | Always read and follow item manufacturer's care-label instructions. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle.   |
| Odors.   | Monthly maintenance not done as recommended.                | Run the Clean Washer with affresh® cycle after every 30 washes. See "Washer Care" section.<br><br>Unload washer as soon as cycle is complete.   |
|  | Using wrong or too much detergent.                          | Use only HE detergent. Be sure to measure correctly. Always follow the manufacturer's directions.<br><br>See "Washer Care" section.   |
| Locked light is flashing.                        | The lid is not closed.                                      | Close the lid. The washer will not start with the lid open.   |
|  | A cycle was stopped or paused using the START/Pause button. | The washer may still be spinning. The lid will not unlock until the basket has stopped spinning. This may take several minutes if washing large loads or heavy fabrics.   |
| Single-dose laundry packet not dissolving.       | Adding laundry packet incorrectly.                          | Be sure laundry packet is added to washer basket before adding clothes. Do not add packet to dispensers. Follow the manufacturer's instructions to avoid damage to your items.  |
| Washer pumps out water before finishing cycle.   | Lid is left open for more than 10 minutes.                  | Make sure lid is closed before starting a cycle and/or during prewash (soak).   |

# Ayuda o servicio técnico

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar "Solución de problemas" o visite [www.whirlpool.com/help](http://www.whirlpool.com/help). Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico.

Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico.

Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

## Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

### Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center

**1-800-253-1301** [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)

**1-800-442-9991** (Accesorios)

[www.whirlpool.com/accessories](http://www.whirlpool.com/accessories)

Whirlpool Canada LP

Customer eXperience Centre

**1-800-807-6777**

[www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

## Nuestros consultores ofrecen ayuda para

### En los EE.UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

### En los EE.UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Corporation  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre  
Whirlpool Canada LP  
Unit 200-6750 Century Ave  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

# Assistance or Service

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance.

This information will help us to better respond to your request.

## If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only FSP® Factory Specified Parts.

These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

To locate FSP® replacement parts, assistance in your area, or accessories:

Whirlpool Corporation  
Customer eXperience Centre  
**1-800-253-1301**  
[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)

or call your nearest designated service center or refer to your Yellow Pages telephone directory.

## Our consultants provide assistance with

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

## For more assistance

You can write with any questions or concerns at:

Whirlpool Corporation  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.